



**PAPELETAS GIGANTES.** Nepal, mayo 12. Dos mujeres extienden una papeleta electoral, de 33 pulgadas de longitud, con 74 diferentes símbolos, para emitir su voto en las elecciones parlamentarias. Esta es la segunda elección en 25 años, en la cual se usan símbolos, porque la mayoría de votantes son analfabetos. (AP).

## CEE Prohíbe Importar Alimentos del Este

BRUSELAS, mayo 12 (DPA).— Los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea (CEE) decidieron hoy en Bruselas la prohibición, hasta fin de mes, de las importaciones de productos alimentarios procedentes de siete países del este, incluida la URSS, en prevención de contaminación radioactiva.

La medida afecta a la carne, pescado, frutas y verduras procedentes de la URSS, Polonia, Hungría, Rumanía, Bulgaria, Checoslovaquia y Yugoslavia. Debido a la importancia de

sus exportaciones de productos alimentarios, la medida afecta especialmente a Yugoslavia, Hungría y Polonia, con repercusiones considerables también en la URSS.

El año pasado, las importaciones alimentarias de los siete países ascendieron a unos 950 millones de dólares.

Los ministros de Exteriores de la CEE no se pusieron de acuerdo sobre la fijación de unos límites comunes de radioactividad en los alimentos para el comercio intercomunitario.



**ORDEN AL MÉRITO.** Hamburgo, mayo 12. El famoso pianista Vladimir Horowitz recibió hoy la Orden al Mérito, de la República Federal de Alemania. (AP).

## Bajan Acciones en la Bolsa de Nueva York

NEW YORK, mayo 12 (UPI).— El mercado de valores cerró hoy con una leve baja de las acciones luego de transacciones livianas.

El promedio industrial Dow Jones perdió 2.10 puntos para cerrar en 1,787.33.

—Favor pase a la página 15.

# Israel Participará en "Guerra de Galaxias"

JERUSALEN, mayo 12 (EFE).— Israel aportará a la Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE) norteamericana un proyecto de planta energética espacial ideado por el físico Irlmau Branover.

En la planta energética, que operará desde un satélite, se aplicará la teoría del profesor Branover, del Centro de Investigaciones Magneto-Hidrodinámicas de la Universidad Ben Gurión, sobre la conversión de calor en energía, mediante la utilización de metales líquidos.

Israel se incorporó al proyecto IDE o "Guerra de las Galaxias" la semana pasada, durante una visita a Estados Unidos del Ministro de Defensa, Isaac Rabin.

"Aquellos que se oponen a nuestra participación en el proyecto de la defensa espacial del Presidente Ronald Reagan son unos irresponsables", declaró el Primer Ministro Simon Peres.

El Primer Ministro alegó en defensa de la participación israelí en la IDE "que Israel también puede ser atacado por los misiles balísticos", que las armas de la "Guerra de las Galaxias" destruirían antes de caer sobre sus objetivos.

Los estudios del profesor Branover, subvencionados por la firma británica Solmax, se realizarán conjuntamente con el departamento de energía norteamericano, a un costo de 5.5 millones de dólares.

—Israel ya está en medio.

de una guerra con misiles tierra-tierra en Oriente Medio, porque los soviéticos son los principales proveedores de estos a los países árabes", agregó Peres, "y es Moscú el que tiene que suspender la producción y exportación de misiles balísticos".

## Más Muertos por las Lluvias en Tailandia

BANGKOK, Tailandia, mayo 12 (UPI).— Treinta y dos personas han muerto en las inundaciones causadas por las fuertes lluvias en Tailandia. Varias más desaparecieron y centenares de casas fueron destruidas, informaron hoy las autoridades.

El área más afectada fue la provincia Uthai Thani, 220 kilómetros al norte de Bangkok donde la corriente de las aguas arrastró a 12 personas a su muerte, cuando dormían.

Se cree que 11 residentes

más de Uthai Thani han muerto en las inundaciones provocadas por los aguaceros que empezaron el jueves y terminaron ayer. Unos 38.6 centímetros de lluvia cayeron el jueves y viernes.

Según Yong Phadi, el gobernador de la provincia, 242 hectáreas de cosechas y centenares de casas fueron destruidas.

En la provincia de Rayong, 212 kilómetros al sur de Bangkok, siete estu-

—Favor pase a la página 21.

## Aconsejan no Viajar al Este de Europa

BRUSELAS/WASHINGTON, mayo 12 (DPA).— Los ministros del Exterior de la Comunidad Económica Europea advirtieron hoy, en Bruselas, a los ciudadanos comunitarios —tras el accidente nuclear

en Chernobyl— de trasladarse al este de Europa. Al mismo tiempo, dieron consejos a aquellas personas que, a pesar de todo, desearan efectuar el viaje.

Los ministros afirmaron que, "a no ser que sea absolutamente necesario", se deben evitar los viajes a Lituania, nordeste de Polonia, Kiev, oeste de Ucrania y Bielorrusia.

Quiénes viajen a pesar de la advertencia, deben evi-

tar comer huevos frescos y beber leche fresca. En lo posible, es preferible no comer verduras y, en caso contrario, lavarlas antes muy bien. La fruta fresca debe ser pelada.

Por contra, el agua potable de cañería, así como las conservas alimenticias, tanto en lata como congeladas, pueden ingerirse sin peligro alguno, si han sido empaquetadas antes del accidente del reactor, el 26 de abril pasado. Los ministros de la CEE aclararon que también en Rumanía la contaminación radioactiva es mayor que en las zonas circundantes debido a la si-

—Favor pase a la página 21.

## Inglaterra Normalizaría Relaciones con Guatemala

GUATEMALA, mayo 12 (ACAN-EFE).— Inglaterra está interesada en reanudar relaciones diplomáticas con Guatemala, rotas por el diferendo con Belice hace más de diez años, reveló hoy el canciller Mario Quiñónez Amezquita.

Una misión especial enviada por el gobierno del Reino Unido a la toma de posesión del Presidente de Costa Rica, Oscar Arias Sánchez, el 8 de mayo pasado, propuso al Presidente guatemalteco, Vinicio Cerezo, normalizar las relaciones diplomáticas entre los dos países.

Guatemala rompió relaciones diplomáticas con Inglaterra, durante el régimen de Kjell Eugenio Laugerud García (1974-1978), tras el envío de tropas en aviones de combate británicos a Belice, "por el temor de una invasión guatemalteca" a esa colonia.

El movimiento de tropas, tanto inglesas como guatemaltecas, en la línea fronteriza, se mantuvo durante varios meses sin que llegaran a enfrentarse.

Desde entonces Inglaterra dejó 1,300 soldados como refuerzo para el ejército beliceño.

En 1981, Gran Bretaña concedió unilateralmente la independencia de Belice, territorio que Guatemala reclama para sí desde hace

co informó que durante la entrevista que Cerezo sostuvo con la delegación inglesa "manifestó su complacencia a un probable acercamiento diplomático con Inglaterra".

Quiñónez Amezquita agregó que "a Guatemala le interesa también reanudar las relaciones diplomáticas con Inglaterra, porque necesita de préstamos y abrir mercados con la Comunidad Económica Europea, a la que pertenece el Reino Unido".

# Reagan Sigue Buscando Ayuda Para "Contras"

WASHINGTON, mayo 12 (EFE).— El Presidente Ronald Reagan "seguirá trabajando con los líderes de la Cámara Baja del Congreso para que haya una votación limpia sobre la ayuda a los "contras", dijo hoy su portavoz, Larry Speakes.

Para Speakes, el hecho de que los "comandantes regionales del grupo de Edén Pastora, se estén uniendo a la Fuerza Democrática Nicaragüense (FDN), es una señal alentadora de la ampliación de la base política de las fuerzas de la resistencia democrática".

volucionaria Democrática (ARDE) que dirige Pastora, el ex "Comandante Cero", anunciaron el viernes en Costa Rica su decisión de unirse a quienes combaten a las órdenes de

Fernando "El Negro" Chamorro y cuyo líder político es Alfonso Robelo.

El anuncio se hizo mientras la cúpula "contra", integrada en la Unión Opositora, se reúne en San José.

—Favor pase a la página 11.

## Resumen mundial

### 9 Muertos por Derrumbes

MANIZALES, (Colombia), mayo 12 (DPA).— Nueve personas perecieron hoy temprano como consecuencia de dos derrumbes sobre sus humildes viviendas en el sector norte de esta ciudad, capital del departamento central cafetero de Caldas.

Los hechos se registraron en los populosos sectores de La Estrada, donde las frecuentes lluvias a

CURRENT RATE AGAINST YEN		FORWARD CUR	
US\$	160.15-160.20	05	15
StG	247.67-247.90	06	15
D M	73.80-73	7	15
SFR	89.02-89	12	15
Dfl	65.55-65.6	15	15
FFR	231.76-231.9	15	15



**CAE EL DOLAR.** Tokio, mayo 12. La cartelera indica cómo la circulación del dólar norteamericano tambalea contra el yen japonés: El dólar cerró hoy a 160.20 yens, que es un récord. (AP).